

Plataea ArthroSave KneeFlexer
 L'ArthroSave KneeFlexer peut être fourni stérile ou non stérile en concertation avec le distributeur.

Si le KneeFlexer est fourni stérile par le distributeur, il sera accompagné d'une déclaration de stérilisation. Le plateau est emballé dans un film de stérilisation et prêt à l'emploi. Ne pas utiliser le KneeFlexer à moins constater des signes de dommages visibles sur l'emballage stérile. Conservez le KneeFlexer dans un environnement approprié jusqu'à son utilisation.

Le KneeFlexer est fourni non stérile par le distributeur. Il sera accompagné d'une déclaration de décontamination. Le KneeFlexer doit être nettoyé et stérilisé dans le CSSD (service central de stérilisation) de l'hôpital conformément aux instructions des étapes 13 à 15 ci-dessous.

C'est durant le processus de préparation de l'ArthroSave KneeFlexer pour être fourni stérile, que le distributeur, à la demande, a été autorisé à effectuer une opération qui a été formée par un spécialiste du point de distributeur aux étapes de traitement requises. Cette opération peut faire partie du CSSD de l'hôpital ou d'un CSSD externe. Le retraitement comprend toutes les étapes nécessaires pour garantir une efficacité 100%.

En cas de transfert entre le CSSD de l'hôpital et le CSSD externe:

- Le KneeFlexer doit être chargé dans un conteneur d'expédition défini par votre représentant ArthroSave.
- Toutes les étiquettes de suivi et de traçabilité de l'hôpital doivent être supprimées.
- Le KneeFlexer doit être expédié conformément aux instructions de l'entreprise de retraitement qualifiée.

1. Procédure de mise en place
 La mise en place doit être effectuée par un chirurgien qualifié conformément aux instructions de la technique chirurgicale.

2. Utilisation par le patient
 Le patient portera le KneeFlexer pendant 6 semaines. Le patient doit suivre les instructions fournies par le chirurgien conformément à la technique chirurgicale.

3. Retrait
 Le KneeFlexer doit être retiré par un chirurgien qualifié conformément à la technique chirurgicale. Les composants du système sont remplacés dans le plateau de stérilisation prévu à cet effet.

4. Nettoyage et désinfection après utilisation (en option)
 Le nettoyage et la désinfection des instruments doivent être effectués immédiatement après la procédure de retrait. Le nettoyage et la désinfection ont été conçus de manière à ce que le produit n'ait pas entravé immédiatement ou le maximum de la demande. Cette procédure ne garantit pas la stérilité du dispositif. Le nettoyage complet est garanti par l'étape de retraitement qualifiée. (Non disséminer le KneeFlexer).

- Laver en machine avec un détergent qui ne dépasse pas de 11
- Charger le KneeFlexer de manière à ce que les canaux et les trous puissent s'écouler
- Effectuer un cycle de désinfection à 90 °C pendant 5 minutes
- Rincer à l'eau déminéralisée
- Sécher le KneeFlexer après le nettoyage ; la température ne doit pas dépasser 120 °C.

5. Stérilisation à la vapeur (autoclave)
 Envelopper le produit dans un emballage de stérilisation conforme à la norme ISO 11607 / EN 868. Cette procédure ne garantit pas la stérilité du dispositif. Ne pas démonter le KneeFlexer.

Méthode: Élimination dynamique de l'air avec prévide (EN 13060 / EN 285 / ISO 17665)
 Température: 134 °C
 Durée: 3-18 min
 Temps de séchage: 20 min

6. Nettoyage manuel
 Voir le document: 14018ER10224, WorkInstructions ArthroSave KneeFlexer, 14018BQ41128, ArthroSave RU_pmt_rev 31/55

7. Démontage
 Voir document: 14018ER10224, WorkInstructions ArthroSave KneeFlexer.

8. Nettoyage par ultrasons
 Voir document: 14018ER10224, WorkInstructions ArthroSave KneeFlexer.

9. Nettoyage et désinfection
 Voir document: 14018ER10224, WorkInstructions ArthroSave KneeFlexer.

10. Inspection et révision
 Voir document: 14018ER10224, WorkInstructions ArthroSave KneeFlexer.

11. Assemblage et lubrification
 Voir document: 14018ER10224, WorkInstructions ArthroSave KneeFlexer.

12. Stérilisation à la vapeur
 Voir document: 14018ER10224, WorkInstructions ArthroSave KneeFlexer.
 Remarque: les étapes 13 à 15 ne doivent être effectuées que si vous recevez le KneeFlexer non stérile.

Nettoyage et désinfection avant utilisation
 Nettoyer le plateau dans un laveur-désinfecteur automatique (ISO 15883). Charger le KneeFlexer de manière à ce que les canaux et les trous puissent s'écouler.

- Rinsage 2 min (eau municipale froide)
- Nettoyage à 55 °C (± 2 °C) pendant 5 min avec le produit de nettoyage Neodesher MedClean forte (0,5% v/v)
- Rinsage 1 min (eau municipale froide)
- Rinsage 1 min (eau déminéralisée)
- Désinfection thermique à 90 °C pendant 5 min (valeur Ad -3000)
- Séchage à 110 °C pendant 25 min

14. Lubrification
 Lubrifier les trous des pièces de serrage dans les blocs d'aluminium (B4) et les joints rotatifs (A4) avec le spray Neodesher IP. Ces emplacements sont indiqués par des flèches rouges dans la Figure 1.

5. Stérilisation à la vapeur
 Envelopper le produit dans un emballage de stérilisation conforme à la norme ISO 11607 / EN 868.

Méthode: Élimination dynamique de l'air avec prévide (EN 13060 / EN 285 / ISO 17665)
 Température: 134 °C
 Durée: 3-18 min
 Temps de séchage: 20 min

Plateau d'outils de préparation ArthroSave KneeFlexer
 Le plateau d'outils de préparation ArthroSave KneeFlexer peut être fourni stérile ou non stérile en concertation avec le distributeur.

Si le plateau d'outils (de préparation) KneeFlexer est fourni stérile par le distributeur, il sera accompagné d'une déclaration de stérilisation. Le plateau est emballé dans un film de stérilisation et prêt à l'emploi. Ne pas utiliser le plateau d'outils (de préparation) KneeFlexer à moins constater des signes de dommages visibles sur l'emballage stérile. Conservez le plateau d'outils de préparation KneeFlexer dans un environnement approprié jusqu'à son utilisation.

Si le plateau d'outils (de préparation) KneeFlexer est fourni non stérile par le distributeur, il sera accompagné d'une déclaration de décontamination. Le plateau d'outils (de préparation) KneeFlexer doit être nettoyé et stérilisé dans le CSSD (service central de stérilisation) de l'hôpital conformément aux instructions des étapes 10T et 11T.

C'est durant le processus de préparation de l'ArthroSave KneeFlexer pour être fourni stérile, que le distributeur, à la demande, a été autorisé à effectuer une opération qui a été formée par un spécialiste du point de distributeur aux étapes de traitement requises. Cette opération peut faire partie du CSSD de l'hôpital ou d'un CSSD externe. Le retraitement comprend toutes les étapes nécessaires pour garantir une efficacité 100%.

En cas de transfert entre le CSSD de l'hôpital et le CSSD externe:

- Le plateau d'outils de préparation KneeFlexer doit être chargé dans un conteneur d'expédition défini par votre représentant ArthroSave.
- Toutes les étiquettes de suivi et de traçabilité de l'hôpital doivent être supprimées.
- Le plateau d'outils de préparation KneeFlexer doit être expédié conformément aux instructions de l'entreprise de retraitement qualifiée.

1. Procédure de mise en place
 Le plateau d'outils (de préparation) KneeFlexer contient l'ensemble des instruments nécessaires à la mise en place de l'ArthroSave KneeFlexer. Le plateau d'outils n'est pas nécessaire pour la procédure de retrait. Le patient doit être allongé à cet effet.

2. Nettoyage et désinfection (autoclave)
 Le KneeFlexer peut être traité selon les instructions de nettoyage et de désinfection suivantes immédiatement après la procédure.

Nettoyer le plateau dans un laveur-désinfecteur automatique (ISO 15883).

- Rinsage 2 min (eau municipale froide)
- Nettoyage à 55 °C (± 2 °C) pendant 5 min avec le produit de nettoyage Neodesher MedClean forte (0,5% v/v)
- Rinsage 1 min (eau municipale froide)
- Rinsage 1 min (eau déminéralisée)
- Désinfection thermique à 90 °C pendant 5 min (valeur Ad -3000)
- Séchage à 110 °C pendant 25 min

12. Stérilisation à la vapeur (autoclave)
 Envelopper le produit dans un emballage de stérilisation conforme à la norme ISO 11607 / EN 868.

Méthode: Élimination dynamique de l'air avec prévide (EN 13060 / EN 285 / ISO 17665)
 Température: 134 °C
 Durée: 3-18 min
 Temps de séchage: 20 min

4. Nettoyage manuel
 Voir le document: 14018ER10224, WorkInstructions ArthroSave KneeFlexer toolbox

5. Nettoyage par ultrasons
 Voir le document: 14018ER10224, WorkInstructions ArthroSave KneeFlexer toolbox

6. Nettoyage et désinfection
 Voir le document: 14018ER10224, WorkInstructions ArthroSave KneeFlexer toolbox

7. Inspection et révision
 Voir le document: 14018ER10224, WorkInstructions ArthroSave KneeFlexer toolbox

8T. Remplacement d'implants à usage unique
 Voir le document: 14018ER10224, WorkInstructions ArthroSave KneeFlexer toolbox

9. Stérilisation à la vapeur
 Voir le document: 14018ER10224, WorkInstructions ArthroSave KneeFlexer toolbox.
 Remarque: les étapes 10T et 11T ne doivent être effectuées que si vous recevez le plateau d'outils (de préparation) KneeFlexer non stérile.

10T. Nettoyage et désinfection
 Le plateau d'outils (de préparation) KneeFlexer peut être traité selon les instructions de nettoyage et de désinfection suivantes immédiatement après la procédure. Nettoyer le plateau dans un laveur-désinfecteur automatique (ISO 15883). Charger le KneeFlexer de manière à ce que les canaux et les trous puissent s'écouler.

- Rinsage 2 min (eau municipale froide)
- Nettoyage à 55 °C (± 2 °C) pendant 5 min avec le produit de nettoyage Neodesher MedClean forte (0,5% v/v)
- Rinsage 1 min (eau municipale froide)
- Rinsage 1 min (eau déminéralisée)
- Désinfection thermique à 90 °C pendant 5 min (valeur Ad -3000)
- Séchage à 110 °C pendant 25 min

11T. Stérilisation à la vapeur
 Envelopper le produit dans un emballage de stérilisation conforme à la norme ISO 11607 / EN 868.

Méthode: Élimination dynamique de l'air avec prévide (EN 13060 / EN 285 / ISO 17665)
 Température: 134 °C
 Durée: 3-18 min
 Temps de séchage: 20 min

Produit Lehen/Knauf/Alpina
 Déclaration de stérilisation:



IT - ITALIANO

Informazioni importanti

PRECAUZIONI PREPARATORIE

Questo foglio illustra i contenuti informativi sulle precauzioni di base e istruzioni sull'utilizzo e sul ricondizionamento di ArthroSave KneeFlexer. Fare riferimento all'opuscolo sulla tecnica chirurgica applicabile per la scelta e l'utilizzo di un dispositivo o controllare l'etichetta completa per le altre informazioni essenziali. Gli opuscoli sulla tecnica chirurgica possono essere richiesti contattando il tempo di asciugatura: 20 min

4T. Pulizia manuale
 Consultare il documento: 14018ER10224, WorkInstructions ArthroSave KneeFlexer toolbox

5T. Pulizia con ultrasuoni
 Consultare il documento: 14018ER10224, WorkInstructions ArthroSave KneeFlexer toolbox

6T. Pulizia e disinfezione
 Consultare il documento: 14018ER10224, WorkInstructions ArthroSave KneeFlexer toolbox

7T. Ispezione e revisione
 Consultare il documento: 14018ER10224, WorkInstructions ArthroSave KneeFlexer toolbox

8T. Sostituzione di impianti monouso
 Consultare il documento: 14018ER10224, WorkInstructions ArthroSave KneeFlexer toolbox

9T. Sterilizzazione a vapore
 Avvolgere il prodotto in carta per sterilizzazione conformemente alle norme ISO 11607 ed EN 868.

Metodo: pre-vuoto (rimozione dinamica dell'aria) secondo EN 13060/EN 285/ISO 17665
 Temperatura: 134 °C
 Durata: 3-18 min
 Tempo di asciugatura: 20 min

Diagrammi di flusso del ciclo di vita dei prodotti

RIF	Articolo	Quantità
AS14	Vassoio di KneeFlexer	1
AS1	Distrattore sinistro	1
AS1	Blocco bidale sinistro	1
AS2	Distrattore destro	1
AS4	Blocco bidale destro	1
AS8	Bulino di bloccaggio per vite con filetto parziale	10

Strumenti di ArthroSave KneeFlexer
 Gli Strumenti di ArthroSave KneeFlexer includono strumenti chirurgici riutilizzabili e impianti monouso.

RIF	Articolo	Quantità
AS15 o AS16	Vassoio degli strumenti di ArthroSave KneeFlexer	1
AS5	Trocar Ø 5 mm	2
AS6	Cannuola guida per viti con filetto parziale a 5 mm	2
AS7	Bulino per cannuola guida	4
AS9	Limitatore di coppia 13 Nm	1
AS10	Punta esagonale	1
AS11	Chiave a tubo esagonale	1
AS12	Chiave di distrazione	1
AS13	Distansatore cilindrico	1

RIF	Articolo	Quantità
14018.03.100	Vite con filetto parziale, autoperforante 200x5 mm ¹	10

¹ Le vite con filetto parziale 200x5mm sono provviste di marchio CE tramite il fabbricante legale MK Medical. Vengono fornite nella confezione originale e con la documentazione originale. Devono essere utilizzate per lo scopo previsto. BAAT Medical ha verificato che le vite con filetto parziale sono sicure per essere utilizzate in combinazione con la strumentazione di ArthroSave.

Strumenti pre-preparazione di ArthroSave KneeFlexer
 Gli Strumenti pre-preparazione di ArthroSave KneeFlexer includono strumenti chirurgici riutilizzabili e impianti monouso.

RIF	Articolo	Quantità
AS16	Vassoio degli strumenti di ArthroSave KneeFlexer	1
AS5	Trocar Ø 5 mm	2
AS6	Cannuola guida per viti con filetto parziale a 5 mm	2
AS7	Bulino per cannuola guida	4
AS9	Limitatore di coppia 13 Nm	1
AS10	Punta esagonale	1
AS11	Chiave tubo esagonale	1
AS12	Chiave di distrazione	1
AS13	Distansatore cilindrico	1
AS17	Trocar Ø 3,5 mm	2
AS18	Cannuola guida per perforazione a 3,5 mm	2
AS19	Mandrino senza chiave con impugnatura T	1
315.050	Punta per trapano a 3,5 mm, 225/200 mm ²	2

RIF	Articolo	Quantità
14018.03.101	Vite con filetto parziale, 200x5 mm	10

RIF	Articolo	Quantità
294.560	Vite di Schanz Ø 5,0 mm, 1200/50 mm ³	10

² Le punte per trapano a 3,5 mm sono provviste di marchio CE tramite il fabbricante legale DePuySynthes. Vengono fornite nella confezione originale e con la documentazione originale. Devono essere utilizzate per lo scopo previsto. BAAT Medical ha verificato che le punte per DePuy sono sicure per essere utilizzate in combinazione con la strumentazione di ArthroSave.

³ Le vite di Schanz Ø 5,0 mm sono provviste di marchio CE tramite il fabbricante legale DePuySynthes. Vengono fornite nella confezione originale e con la documentazione originale. Devono essere utilizzate per lo scopo previsto. BAAT Medical ha verificato che le vite di Schanz sono sicure per essere utilizzate in combinazione con la strumentazione di ArthroSave.

ISTRUZIONI DI RICONDIZIONAMENTO

Consultare l'Appendice I per una panoramica delle fasi di ricondizionamento.

Vassoio di ArthroSave KneeFlexer
 Su richiesta del cliente, il distributore può fornire ArthroSave KneeFlexer stérile o non stérile.

Se il distributore fornisce KneeFlexer stérile, verrà inclusa una dichiarazione di sterilizzazione. Il vassoio è avvolto in una carta per sterilizzazione ed è pronto per l'uso. Non utilizzare KneeFlexer qualora si sospetti la non sterilità, ad es. in presenza di danni visibili al confezionamento stérile. Conservare KneeFlexer in un luogo adeguato fino all'utilizzo.

Se il distributore fornisce KneeFlexer non stérile, verrà inclusa una dichiarazione di decontaminazione. KneeFlexer dovrà essere pulito e sterilizzato nella centrale di sterilizzazione dell'ospedale secondo le istruzioni descritte nei passaggi 13-15 di seguito.

La natura e la complessità intrinseca del prodotto rendono necessaria una formazione sulla procedura di ricondizionamento. Per questo motivo, KneeFlexer deve essere ricondizionato a cura di un'organizzazione aderente da parte di uno specialista del prodotto indicato dal distributore seguendo i passaggi richiesti di seguito. Tale organizzazione può essere parte di un ospedale o una centrale di sterilizzazione esterna. Il ricondizionamento comprende tutti i passaggi richiesti per garantire un risultato sicuro.

In caso di spedizione tra l'ospedale e la centrale di sterilizzazione esterna:

- KneeFlexer deve essere caricato su un contenitore idoneo secondo il proprio rappresentante ArthroSave.
- Tutte le etichette di rilevamento e tracciabilità dell'ospedale devono essere rimosse.
- KneeFlexer deve essere spedito secondo le istruzioni dell'azienda di ricondizionamento qualificata.

1. Procedura di posizionamento
 Il posizionamento deve essere eseguito da parte di un chirurgo addestrato secondo le istruzioni nell'opuscolo sulla tecnica chirurgica.

2. Utilizzo da parte del paziente
 Il paziente deve indossare KneeFlexer per un periodo di 6 settimane. Il paziente deve seguire le istruzioni fornite dal chirurgo secondo l'opuscolo sulla tecnica chirurgica.

3. Rimozione
 KneeFlexer deve essere rimosso da parte di un chirurgo addestrato secondo le istruzioni nell'opuscolo sulla tecnica chirurgica. I componenti del sistema devono essere riposizionati sull'apposito vassoio di sterilizzazione.

4. Pulizia e disinfezione prima dell'utilizzo (opzionale)
 KneeFlexer può essere pulito e disinfettato come indicato nelle istruzioni seguenti immediatamente dopo la procedura di rimozione. La pulizia e la disinfezione sono obbligatorie solo se non sarà immediatamente pulito e disinfettato dal distributore. Questo procedimento non garantisce la pulizia del dispositivo, solo il passaggio di ricondizionamento qualificato garantisce una pulizia adeguata.

- Lavare in lavatrice con un detergente che gal massimo pari a 11
- Caricare KneeFlexer in modo che i residui di acqua possano gocciolare fuori dall'interno delle cannele e dai fori.
- Risciacquare con acqua demineralizzata
- Accugere KneeFlexer dopo la pulizia, non superare i 120 °C.

5. Sterilizzazione a vapore (opzionale)
 Avvolgere il prodotto in carta per sterilizzazione conformemente alle norme ISO 11607 ed EN 868. Questa procedura non garantisce la sterilità del dispositivo. Non dissassemblare KneeFlexer.

Metodo: pre-vuoto (rimozione dinamica dell'aria) secondo EN 13060/EN 285/ISO 17665
 Temperatura: 134 °C
 Durata: 3-18 min
 Tempo di asciugatura: 20 min

6. Pulizia manuale
 Consultare il documento: 14018ER10224, WorkInstructions ArthroSave KneeFlexer

7. Dissassemblaggio
 Consultare il documento: 14018ER10224, WorkInstructions ArthroSave KneeFlexer

8. Pulizia con ultrasuoni
 Consultare il documento: 14018ER10224, WorkInstructions ArthroSave KneeFlexer

9. Pulizia e disinfezione
 Consultare il documento: 14018ER10224, WorkInstructions ArthroSave KneeFlexer

10. Ispezione e revisione
 Consultare il documento: 14018ER10224, WorkInstructions ArthroSave KneeFlexer

11. Assemblaggio e lubrificazione
 Consultare il documento: 14018ER10224, WorkInstructions ArthroSave KneeFlexer

12. Sterilizzazione a vapore
 Consultare il documento: 14018ER10224, WorkInstructions ArthroSave KneeFlexer.
 Nota: i passaggi 13-15 sono richiesti solo se si riceve KneeFlexer non stérile.

13. Pulizia e disinfezione prima dell'utilizzo
 Pulire il vassoio in un termidistruttore automatico (ISO 15883). Caricare KneeFlexer in modo che i residui di acqua possano gocciolare fuori dall'interno delle cannele e dai fori.

- Risciacquare per 2 min con acqua fredda per consumo urbano
- Pulizia a 55 °C (± 2 °C) per 5 min con il detergente Neodesher MedClean forte (0,5% v/v)
- Risciacquare per 1 min con acqua fredda per consumo urbano
- Risciacquare per 1 min con acqua demineralizzata
- Disinfezione termica a 90 °C per 5 min (valore Ad -3000)
- Accugitura a 110 °C per 25 min

14. Lubrificazione
 Lubrificare i fori dell'anello nei blocchi di alluminio (B4) e i giunti a sfera (A4) con lo spray Neodesher IP. Le posizioni sono indicate con frecce rosse nella Figura 1.

5. Sterilizzazione a vapore
 Avvolgere il prodotto in carta per sterilizzazione conformemente alle norme ISO 11607 ed EN 868.

Metodo: pre-vuoto (rimozione dinamica dell'aria) secondo EN 13060/EN 285/ISO 17665
 Temperatura: 134 °C
 Durata: 3-18 min
 Tempo di asciugatura: 20 min

Strumenti di ArthroSave KneeFlexer e Strumenti pre-preparazione di ArthroSave KneeFlexer
 Gli Strumenti di ArthroSave KneeFlexer e gli Strumenti pre-preparazione di ArthroSave KneeFlexer stérili o non stérili.

Se il distributore fornisce gli Strumenti pre-preparazione di ArthroSave KneeFlexer stérili, verrà inclusa una dichiarazione di sterilizzazione (DOS). Il vassoio è avvolto in una carta per sterilizzazione ed è pronto per l'uso. Non utilizzare gli Strumenti pre-preparazione di ArthroSave KneeFlexer qualora si sospetti la non sterilità, ad es. in presenza di danni visibili al confezionamento stérile. Conservare gli Strumenti pre-preparazione di ArthroSave KneeFlexer in un luogo adeguato fino all'utilizzo.

Se gli Strumenti pre-preparazione di ArthroSave KneeFlexer non sono stérili, verrà inclusa una dichiarazione di decontaminazione (DOS). Gli Strumenti pre-preparazione di ArthroSave KneeFlexer dovranno essere puliti e sterilizzati nella centrale di sterilizzazione dell'ospedale secondo le istruzioni descritte nei passaggi 10T-11T di seguito.

La natura e la complessità intrinseca del prodotto rendono necessaria una formazione sulla procedura di ricondizionamento. Per questo motivo, gli Strumenti pre-preparazione di ArthroSave KneeFlexer devono essere ricondizionati a cura di un'organizzazione aderente da parte di uno specialista del prodotto indicato dal distributore seguendo i passaggi richiesti di seguito. Tale organizzazione può essere parte di un ospedale o una centrale di sterilizzazione esterna. Il ricondizionamento comprende tutti i passaggi richiesti per garantire un risultato sicuro.

In caso di spedizione tra l'ospedale e la centrale di sterilizzazione esterna:

- Gli Strumenti pre-preparazione di ArthroSave KneeFlexer devono essere caricati su un contenitore idoneo secondo il proprio rappresentante ArthroSave.
- Tutte le etichette di rilevamento e tracciabilità dell'ospedale devono essere rimosse.
- Gli Strumenti pre-preparazione di ArthroSave KneeFlexer devono essere spediti secondo le istruzioni dell'azienda di ricondizionamento qualificata.

1. Procedura di posizionamento
 Gli Strumenti di ArthroSave KneeFlexer e gli Strumenti pre-preparazione di ArthroSave KneeFlexer includono i kit di strumenti utilizzati per il posizionamento di ArthroSave KneeFlexer. Gli Strumenti non sono richiesti per la procedura di rimozione, ma possono essere utilizzati anche per questo scopo.

2T. Pulizia e disinfezione (opzionale)
 KneeFlexer può essere pulito e disinfettato come indicato nelle istruzioni seguenti immediatamente dopo la procedura. Pulire il vassoio in un termidistruttore automatico (ISO 15883).

- Risciacquare per 2 min con acqua fredda per consumo urbano
- Pulizia a 55 °C (± 2 °C) per 5 min con il detergente Neodesher MedClean forte (0,5% v/v)
- Risciacquare per 1 min con acqua fredda per consumo urbano
- Risciacquare per 1 min con acqua demineralizzata
- Disinfezione termica a 90 °C per 5 min (valore Ad -3000)
- Accugitura a 110 °C per 25 min

14. Lubrificazione
 Lubrificare i fori dell'anello nei blocchi di alluminio (B4) e i giunti a sfera (A4) con lo spray Neodesher IP. Le posizioni sono indicate con frecce rosse nella Figura 1.

5. Sterilizzazione a vapore
 Avvolgere il prodotto in carta per sterilizzazione conformemente alle norme ISO 11607 ed EN 868.

Metodo: pre-vuoto (rimozione dinamica dell'aria) secondo EN 13060/EN 285/ISO 17665